

Kursausschreibung Themenmorgen 2024

Inscription à la matinée thème 2024

Deutsch	Français
Kursbezeichnung: Themenmorgen 2024 Stimmbildung: Gute STIMMung , Neues entdecken, Gelerntes auffrischen, Können perfektionieren	Nom du cours: matinée à thème 2024 Formation vocale: Gute STIMMung , découvrir de nouvelles choses, rafraîchir ses connaissances, perfectionner son savoir-faire
Datum: Samstag 2. November 2024	Date: samedi 2 novembre 2024
Zeit: 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr	Heure: 09.30 h à 12.00 h
Kursort: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 77, mail@artos.ch	Lieu: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch
Referentin: Annette Balmer aus Unterseen, engagierte Chorleiterin mit grosser pädagogischer Erfahrung, Humor und Herzlichkeit.	Intervenante: Annette Balmer d'Unterseen, chef de chœur engagée, dotée d'une grande expérience pédagogique, d'humour et de cordialité
Organisator: Volksliedkommission der STV	Organisateur: commission de chant populaire de la FNCS
Zielgruppe: Alle, die gerne aktiv, sicher und «gesund» singen möchten.	Groupe-cible: tous ceux et celles qui souhaitent chanter activement, avec sécurité et d'une manière «saine»
Voraussetzung: Neugier und Freude das Singen zu pflegen.	Conditions: curiosité et plaisir à cultiver le chant
Ziele: Stimmliche Weiterbildung, - Atem und Stimme richtig verbinden, - Körperhaltung in Bezug auf Stimme optimieren, - lustvoll im Chor zu singen	Objectifs: Perfectionnement de la voix, - associer correctement la respiration et la voix, - optimiser la posture du corps par rapport à la voix, - chanter avec plaisir dans une chorale
Arbeitsform: Einführung im Plenum sowie praktische Übungen	Forme de travail: Introduction en séance plénière et exercices pratiques.
Kurskosten inkl. Unterlagen: STV-Mitglieder: CHF 25.00 Nicht-STV-Mitglieder: CHF 50.00	Frais de cours, documentation incluse: Membre de la FNCS: CHF 25.00 Non membre de la FNCS: CHF 50.00
Anmeldung: 25. September 2024 Bedingungen; siehe Ausschreibung Singwochenende	Inscription: jusqu'au 25 septembre 2024 Conditions; voir inscription au week-end de chant



Schweizerische Trachtenvereinigung
 Fédération nationale des costumes suisses
 Federazione svizzera dei costumi
 Federaziun svizra da costumes

Kursausschreibung Singwochenende 2024 Inscription au week-end de chant 2024

Deutsch	Français
Kursbezeichnung: Singwochenende 2024	Nom du cours: week-end de chant 2024
Datum: Samstag 2. und Sonntag 3. November 2024	Date: samedi 2 et dimanche 3 novembre 2024
Zeit: Samstag 14.00 Uhr bis Sonntag 16.00 Uhr	Heure: samedi 14.00 h à dimanche 16.00 h
Kursort: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 77, mail@artos.ch	Lieu: Kurszentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken, 033 828 88 44, mail@artos.ch
Leitung: VLK-Dirigent*innen-Team Gastdirigent; René Aebi, Kreuzlingen	Direction: équipe des directeurs/directrices de la CCP Directeur invité; René Aebi, Kreuzlingen
Organisator: Volksliedkommission der STV	Organisateur: commission de chant populaire de la FNCS
Zielgruppe: Alle Personen jeden Alters die Freude am Singen haben sind herzlich willkommen.	Groupe-cible: Toutes les personnes de tout âge qui aiment chanter sont les bienvenues.
Voraussetzungen: Neugier und Offenheit, keine Chorserfahrung nötig	Conditions: Curiosité et ouverture d'esprit, aucune expérience chorale nécessaire
Ziele: Gemeinsames Singen als Quelle der Freude und Energie erleben, - anderen zuhören und so für sich selbst lernen, - neue Lieder kennen lernen	Objectifs: Vivre le chant en commun comme une source de joie et d'énergie, - écouter les autres et apprendre ainsi pour soi-même, - apprendre de nouveaux chants
Arbeitsform: Es stehen vier Workshops in verschiedenen Stilrichtungen zur Auswahl.	Forme de travail: Quatre ateliers de styles différents sont proposés.
Sprache: Deutsch, französische Übersetzung gewährleistet	Langue: allemand, traduction française assurée
Abendprogramm: Konzert mit Gospelchor Happy Voices, Interlaken, anschliessend Singen in froher Runde sowie gemütlicher Ausklang.	Programme de la soirée: Concert avec la chorale „Gospel Happy Voices“, Interlaken, suivie d'une soirée de chant et d'un moment de détente.
Kurskosten inkl. Unterlagen: STV-Mitglieder: CHF 75.00 Nicht STV-Mitglieder: CHF 100.00	Frais de cours, documentation incluse: Membres de la FNCS: CHF 75.00 Non membres de la FNCS: CHF 100.00

<p>Kosten für Übernachtung und Verpflegung:</p> <p>Doppelzimmer mit 2 Einzelbetten CHF 153.00 als Drei-/Vierbettzimmer CHF 127.00</p> <p>Grandlitzimmer (französisches Bett)</p> <p>Einzelbelegung CHF 178.00 Doppelbelegung CHF 143.00</p> <p>In diesen Preisen inbegriffen sind die Übernachtung mit Frühstück, zwei Hauptmahlzeiten sowie das Zvieribuffet am Samstag und Sonntag.</p> <p>Die Hotelkosten (inkl. Parkplatzgebühr CHF 7.00) sind am Singwochenende an der Artos-Rezeption direkt zu begleichen.</p> <p>Bitte beachten Sie die AGB-Kurswesen der STV: Abmeldungen sind der STV frühzeitig bekannt zu geben. Abmeldungen vor Ablauf der Anmeldefrist haben keine Kostenfolgen.</p> <p>Es gelten die Annullierungsrichtlinien vom Artos: Bis 10 Tage vor Kursbeginn werden vom Zentrum Artos 50 %, bei Nichterscheinen 100 % der Übernachtungskosten in Rechnung gestellt.</p> <p>Mittagessen am Samstag: Wenn Sie bereits am Samstag das Mittagessen im Artos einnehmen möchten, kreuzen Sie diesen Wunsch bitte auf der Anmeldung an. Die Kosten von CHF 25.00 sind vor Ort zu bezahlen</p> <p>Tagesgäste bezahlen inkl. Mahlzeiten CHF 68.00</p>	<p>Frais d'hébergement et de repas:</p> <p>Chambre double avec 2 lits simples CHF 153.00 comme chambre à trois/quatre lits CHF 127.00</p> <p>Chambre Grandlit (lit français)</p> <p>occupation simple CHF 178.00 occupation double CHF 143.00</p> <p>Ces prix comprennent la nuitée avec petit-déjeuner, deux repas principaux ainsi que le buffet de goûter du samedi et du dimanche.</p> <p>Les frais d'hôtel (y compris les frais de parking de CHF 7.00) doivent être réglés directement à la réception d'Artos le week-end du chant.</p> <p>Veillez tenir compte des CG relatives aux cours de la FNCS: les annulations doivent être communiquées à la FNCS suffisamment tôt. Les annulations avant l'expiration du délai d'inscription n'ont pas de conséquences financières.</p> <p>Les directives d'annulation d'Artos s'appliquent: jusqu'à 10 jours avant le début du cours, le centre Artos facture 50 % des frais d'hébergement, en cas de non-présentation 100 %.</p> <p>Repas de midi du samedi: si vous souhaitez prendre le repas de midi au centre Artos dès le samedi, veuillez cocher cette option sur l'inscription. Les frais de CHF 25.00 sont à payer sur place.</p> <p>Les hôtes d'un jour paient CHF 68.00 repas compris</p>
<p>Anmeldung: Online: www.trachtenvereinigung.ch Schriftlich: Schweizerische Trachtenvereinigung, Rosswiesstrasse 29, Postfach, 8608 Bubikon</p>	<p>Inscription: En ligne sur www.trachtenvereinigung.ch Par écrit à: Fédération nationale des costumes suisses, Rosswiesstrasse 29, CP, 8608 Bubikon</p>
<p>Anmeldefrist: bis spätestens 25. September 2024</p>	<p>Délai d'inscription: jusqu'au 25 septembre 2024 au plus tard</p>
<p>Detaillierte Informationen zum Themenmorgen und zum Singwochenende sowie den Einzahlungsschein für die Kurskosten erhalten Sie bis am 8. Oktober per E-Mail oder per Post.</p>	<p>Informations détaillées pour la matinée à thème et le week-end de chant ainsi que le bulletin de versement pour les frais de cours vous parviendront par e-mail ou par courrier d'ici le 8 octobre.</p>

Kursanmeldung: online oder schriftlich / en ligne ou par écrit

Anmeldung Themenmorgen 2. November 2024 / Inscription à la matinée à thème 2 novembre 2024

Anmeldung zum Singwochenende 2. /3. November 2024 / Inscription au week-end de chant des
2 et 3 novembre 2024

Gruppe/Groupe

Kanton/Canton

Ich bin nicht Mitglied der STV

Je ne suis pas membre de la FNCS

Name/Nom

Vorname/Prénom

Strasse/Rue

PLZ, Ort/NPA, localité

Telefon/Natel / Téléphone/mobile

Bitte Zutreffendes ankreuzen/Veuillez marquer d'une croix ce qui convient:

Sopran/Soprano Alt/Alto Tenor/Ténon Bass/Basse

- Grandlitzzimmer Einzelbelegung/Chambre Grandlit occupation simple,
 Grandlitzzimmer Doppelbelegung/Chambre Grandlit occupation double
 Doppelzimmer/Chambre double
 Drei-/Vierbettzimmer/Chambre à 3-4 lits

Ich teile das Zimmer mit /Je partage la chambre avec _____

Mittagessen Samstagmittag erwünscht /Repas de samedi à midi désiré

vegetarische Mahlzeiten erwünscht/Repas végétariens désiré

Bemerkungen/Remarques:

Ich akzeptiere die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der STV
J'accepte les conditions générales (CG) de la FNCS

Ort, Datum/Lieu, date:

Unterschrift/signature: